MEDICINA. 200 telefonate per l'Uk101

Bartorelli replica: «Non voglio illudere»

EDOARDO ALTOMARE

Nessuna tregua per i medici e gli psicologi dell'Istituto nazionale per la ricerca sul cancro di Genova che si avvicendano al numero verde – 167 255 167 – attivato dal ministero della Sanità per informazioni sull'Uk 101 (dal 10 agosto risponde anche l 167 290 848 presso l'Istituto oncologico di Bari). Circa 200 telefonate al giorno da parte di malati o loro familiari disorientati e disperati vorrebbero affidare alla «proteina anti-cancro» le residue speranze di guarigione per malattie tumorali ormai in fase avanzata o terminale. O quanto meno un prolungamento della sopravvivenza.

E Bartorelli? Si è nascosto in casa, secondo il settimanale «Ecco!», proprio a seguito delle eccessive aspettative e polemiche suscitate dalla sua scoperta. «Questa storia doveva restare segreta» rivela a sorpresa l'immunologo. «Il farmaco è ancora in fase sperimentale. Non si può illudere la gente». E se lo dice lui.

E comunque «ai malati, ai parenti ed ai loro medici curanti – sottolinea il direttore dell'Istituto tumori di Genova in una comunicazione inviata al presidente della federazione degli Ordini dei medici – chiariamo non solo l'attuale impossibilità a fornire l'Uk 101 ma anche che non può trattarsi di un farmaco in grado di curare ogni forma tumorale, ed ancor più quelle in stadio notevolmente avanzato». Santi precisa inoltre che per l'avvio della sperimentazione clinica occorre che la ditta produttrice presenti la documentazione relativa all'assenza di contaminazione virale del prodotto (che verrebbe estratto dal fegato di capra), il che non è ancora avvenuto.

«L'altra funzione positiva delle nostre risposte al numero verde – spiega l'oncologo Gianfilippo Bertelli – è quella di indirizzare i pazienti presso le strutture oncologiche a loro più vicine prima di abbandonare terapie consolidate o di intraprendere inutili viaggi della speranza. D'intesa col ministero è anzi previsto che questa linea verde diventi un servizio stabile d'informazione oncologica».

Ricercatissima ma introvabile come l'araba fenice, la proteina di Bartorelli continua dunque a tener vive le illusioni di molti. Ma tutto è fermo in attesa delle prove sulla sicurezza virale del prodotto già richieste in occasione della riunione del 28 luglio scorso presso il ministero della Sanità. Resta peraltro ancora senza risposta la lettera firmata dal ministro Guzzanti il 2 agosto (data dello «storico» incontro con Bartorelli) ed indirizzata alla ditta Zanoni Spa di Santhià – una piccola azienda specializzata in farmaci estrattivi che si starebbe attrezzando per la produzione dell'Uk 101 – nella quale il ministro chiedeva «con cortese urgenza» di conoscere la disponibilità a produrre il preparato ed il costo di cessione, tenuto conto della situazione contingente. Ma evidentemente alla Zanoni le ferie non sono ancora terminate.

È questa al momento la posizione ufficiale del ministro della Sanità, allorché la Zanoni (o la Sicor, società che ha acquisito la Zanoni e che avrebbe invece l'esclusiva sullo sfruttamento industriale della proteina) avrà tutte le carte in regola l'Istituto superiore della sanità potrà esprimere il proprio consenso e quindi la Commissione unica del farmaco provvederà all'esame del protocollo di sperimentazione clinica (ossia i dosaggi e i pazienti da sottoporre ai test) proposto dalla stessa ditta, che dovrà anche indicare i centri incaricati di effettuare la sperimentazione. L'attuale «impasse» non è dovuta perciò ad intralci burocratici ma, per dirla con Leonardo Santi, «al rispetto di una prassi obbligata da norme legislative nazionali ed europee valide per tutti i prodotti farmacologici che devono essere posti in commercio».

Anche l'eventuale uso compassionevole dell'Uk 101 al di fuori delle norme della sperimentazione sarà oggetto di valutazione entro il prossimo 10 settembre in base alle risposte fornite dalla ditta produttrice.

Molti dunque i quesiti ancora irrisolti sul conto dell'Uk 101, a cominciare dalla sua reale efficacia anti-tumorale. E il polverone non sembra diradarsi. Pretende a gran voce un riconoscimento morale sulla scoperta dell'Uk 101 anche il figlio di Liborio Bonifacio, il veterinario che negli anni Cinquanta aveva ricavato dalle capre – da qui l'affinità con la proteina di Bartorelli – un notissimo siero anti cancro «bollato» dalla comunità scientifica.

Il 25 per cento dei bambini Usa non è vaccinato

Un bambino americano su quattro non è vaccinato contro il morbillo, gli orecchioni, la poliomelite e altre comuni e prevenibili malattie infantili. Secondo dati diffusi oggi, il rimanente 75% dei bambini tra i 19 e i 36 mesi di vita, che sono stati sottoposti alle vaccinazioni consigliati dalle autorità sanitarie Usa, rappresenta un record positivo, ma lascia fuori comunque oltre un milione di bimbi americani. Lo studio condotto dai centri di Atlanta per il Controllo e la Prevenzione delle malattie (Cdc) ha riguardato il virus della difterite, del tetano, della pertosse, della poliomelite, del morbillo, degli orecchioni, della rosolia, dell'epatite B. «Non possiamo dormire sugli allori», ha detto Walter Orenstein, direttore del programma nazionale per l'immunizzazione del Cdc, affermando che nonostante il tasso alto di bambini vaccinati, quelli non immunizzati sono sempre troppi.

AMBIENTE. Siccità nel Nord, uragani ai tropici, gelo in Argentina

Inondazione a Seul. In atto siccità in Gran Bretagna Ap

Eruzione, tempesta e tornado sull'isola

Tra le zone più sfortunate di questo strano agosto, l'isola caraibica di Montserrat: è infatti minacciata sia da un'eruzione del vulcano Soufriere e sia dall'arrivo della tempesta tropicale Iris e dell'uragano Umberto. Il vulcano continua ad eruttare gas e cenere ed i sismologi hanno riferito che, ora, la lava è visibile. Il Soufriere potrebbe esplodere da un momento all'altro. La nave da guerra britannica «Hms Southhampton» rimane ancorata al largo della costa per far fronte ad un'eventuale fuga di emergenza degli isolani. Il governo della vicina isola di Antigua, circa 50 chilometri a nordest di Montserrat, ha già ordinato l'organizzazione di rifugi di emergenza e l'isola di barbados ha inviato ad antigua una squadra di rinforzo composta da infermiere. Intanto, rimane l'allarme Iris e Umberto nonostante un portavoce del centro di emergenza dell'isola abbia espresso la speranza che l'uragano e la tempesta non colpiscano Montserrat, forti venti hanno già colpito l'isola, sradicando alcune tende dei campi di accoglienza organizzati all'inizio della settimana dopo l'ordine di evacuazione dato dal governatore dell'isola Frank Savage. I tremila abitanti di Plymouth, riuniti nella tendopoli, sono stato autorizzati ieri a tornare un'ultima volta nelle loro case nel più breve tempo possibile.

Agosto, clima anomalo

STEPHEN BERNARDELLI

Questo fine agosto propone uno scenario particolarmente «estremo» delle manifestazioni atmosferiche: siccità da record in Gran Bretagna e negli Stati Uniti, piogge da record in Corea e in Italia, freddo da record in Argentina. «Normali» sono invece gli uragani (è la loro stagione). Ogni manifestazione estrema di questo periodo ha precedenti storici. Quello che forse è eccezionale è che tutto questo ciò avvenga contemporaneamente. Non vi sono strumenti per dirlo con precisione: si può solo fare una deduzione: gli scenari che dipingono il riscaldamento globale del pianeta in seguito all'effetto serra prevedono un esacerbarsi dei fenomeni atmosferici. D'altronde negli ultimi anni siccità, piogge eccessive, uragani, tornados (catalogati tutti nelle «catastrofi naturali») hanno fatto sempre più vittime e danni. Infine, come dimostra una ricerca condotta dai ricercatori della Noaa (l'ente federale americano per la sorveglianza degli oceani e dell'atmosfera) dal 78 d oggi le anomalie delle temperature nella troposfera indicano un aumento costante di un terzo di grado. Come dire: non siamo ad una dimostrazione dell'effetto serra, ma certo ad un ulteriore arricchimento degli indizi.

La siccità Il prolungato periodo di siccità nel nord Europa, che è peggiorato con una gran calura e con cieli limpidi, sta facendo pagare un grave tributo all'agricoltura. Il raccolto di patate in Irlanda sta «cuocendo» nella terra a causa della più calda e secca estate degli ultimi tempi, che minaccia di decimare i raccolti esattamente a 150 anni dalla carestia di patate che gettò nella fame la nazione. Mentre gli alberi cominciano a volgere verso colori da inizio autunno a causa della siccità. L'acqua è stata razionata e il limite è diventato sempre più rigido in Irlanda e in Gran Bretagna. L'est dell'Australia ha invece battuto il primato del più lungo periodo di siccità da quando i record iniziarono ad essere registrati 137 anni fa, con un totale di 37 giorni senza pioggia. Gli abitanti di Sydney si sono affollati sulle spiagge quando le temperature di fine inverno sono arrivate a 26 gradi celsius. Gli agricoltori del Nuovo Galles del Sud temono di dover sopportare ancora un altro anno di siccità.

Gli uragani L'attività di uragani e cicloni tropicali nell'emisfero nord ha raggiunto il livello più alto che si ricordi con un improvviso aumento nell'Atlantico e nel Pacifico. Il tifone Irving ha colpito la penisola meridionale cinese di Hong Kong e la provincia dell'isola di Hainan con piogge torrenziali e mareggiate. Il ciclone tropicale Janice ha portato tempeste e alluvioni quando si è trasferito sulla costa a sud di Shangai. Mentre l'uragano Felix ha colpito le province marittime del Canada, il sud della Florida è stato bagnato dalla pioggia che ha raggiunto il livello di otto pollici di altezza a causa del ciclone tropicale Jerry. In aperto Atlantico gli uragani Umberto e Iris hanno formato onde tropicali al largo della costa africana. Iris ha minacciato le isole Leeward nel fine settimana. Il ciclone tropicale gil si è mosso senza sosta in direzione delle acque aperte del Pacifico al largo delle coste messicane.

Un rigidissimo inverno Il gran freddo che per la seconda settimana ha colpito il sud dell'Argentina ha ucciso almeno un milione e mezzo di pecore e ha bloccato i trasporti in «patagonia». Circa altri tre milioni di pecore stanno muorendo di fame o sono intrappolati nella neve. Giungono notizie che alcuni abitanti stiano esaurendo la benzina e le scorte alimentari.

La pioggia In Corea, come si vede dalla foto che pubblichiamo qua sopra, ha provocato spaventose alluvioni. A Roma, capitale di un'Italia dall'estate dimezzata, non pioveva così per tanti giorni in agosto da oltre duecento anni.

E infine gli incendi La più grave escalation di incendi nelle foreste del Quebec (Canada) degli ultimi 40 anni ha costretto a far evacuare circa 500 persone dalle regioni ricche di legno a nord e ad est della provincia e ha prodotto un a cappa di fumo spintasi a sud fino al Maine.

Identificato il «generatore» delle cellule

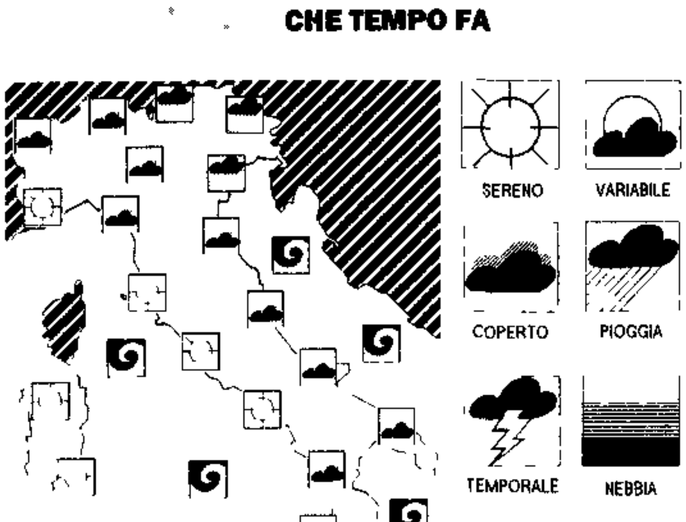
Identificato il «generatore» dell'energia vitale. Dopo una ricerca durata oltre vent'anni la struttura di un enzima chiave per lo sviluppo e il rilascio di energia nelle cellule è stata finalmente «fotografata» e mappata da due distinti ed indipendenti team di scienziati giapponesi e tedeschi. Considerata una pietra miliare nel campo della bioenergetica, la scoperta del funzionamento di «citocromo c ossidasi» (CcO) potrebbe portare ad una nuova comprensione dei meccanismi alla base dell'invecchiamento di alcuni disordini del sistema nervoso e finanche dell'obesità.

L'enzima governa infatti l'ultimo stadio del processo di trasformazione del cibo e dell'ossigeno in energia. I risultati delle ricerche sono pubblicati su Science, che riporta la relazione di un'equipe giapponese dell'Osaka university e dell'Himeji institute of Technology, e Nature su cui appare il rapporto degli studiosi della Goethe university di Francoforte. Gli scienziati giapponesi hanno individuato la struttura dell'enzima sulla base di campioni di CcO tratti da cuori di vacche utilizzando sofisticate tecnologie di cristallizzazione molecolare e raggi X che riproducono immagini tridimesionali. L'attività della «Citocromo c ossidasi», presente nella membrana all'interno dei mitocondri cellulari, da luogo all'ultimo passo del processo attraverso cui le cellule rilasciano ed immagazzinano l'energia nella forma di «adenosin-trifosfato» (ATP). L'enzima proprio come una «dinamo» converte l'ossigeno e le sostanze nutrienti che giungono alle cellule tramite il flusso sanguigno in acqua e in energia che rientra così potenziata in circolo nell'organismo. Con le immagini della struttura enzimatica ottenute gli scienziati ritengono di riuscire a riconoscere cosa accade quando i processi metabolici non funzionano correttamente, dando luogo a disfunzioni e malattie.

Morto l'inventore del cambio automatico

All'età di 99 anni è morto mercoledì a Los Angeles Fred G. Burger, il primo ad aver brevettato la trasmissione automatica per automobili che esordì sulle dodge nella metà degli anni cinquanta. Fondatore della Burgmaster corporation brevettò oltre 50 invenzioni. La gloria e la fine della sua società sono state raccontate in un libro di grande successo pubblicato nel 1989 «When the machine stopped» («Quando la macchina si ferma») scritto da Max Holand il cui padre lavorò per 29 anni per Burg. Sebbene menomato dalla polio che lo colpì nell'infanzia e dalla cecità causatagli dal diabete, Burg, emigrato dalla Cecoslovacchia con la famiglia all'età di tredici anni, ha continuato a lavorare alle sue invenzioni, molte delle quali esposte alla Smithsonian Institution, fino all'ultimo giorno della sua vita.

CHE TEMPO FA



Il Centro nazionale di meteorologia e climatologia aeronautica comunica le previsioni a breve scadenza sull'Italia

SITUAZIONE sull'Italia la pressione è in lieve aumento di conseguenza le condizioni di instabilità presenti su di noi tendono temporaneamente ad attenuarsi.
TEMPO PREVISTO sulle regioni nord-orientali cielo nuvoloso o molto nuvoloso con precipitazioni prevalentemente temporalesche che localmente potranno assumere carattere di forte intensità. Sul resto d'Italia irregolarmente nuvoloso addensamenti pomeridiani in prossimità dei rilievi saranno associati a dei rovesci. Tendenza dalla serata ad aumento della nuvolosità sulle restanti regioni settentrionali con associate precipitazioni.
TEMPERATURA in lieve aumento sul versante tirrenico.
VENTI moderati dai quadranti settentrionali con rinforzi di Maestrale sulle due isole maggiori.
MARI molto mossi i mari circostanti le due isole maggiori, localmente agitato il mare ad ovest della Sardegna, da poco mossi a mossi i rimanenti bacini.

TEMPERATURE IN ITALIA

Bolzano	11	29	L'Aquila	14	23
Verona	15	28	Roma Urbe	16	22
Trieste	22	26	Roma Fiumic.	17	24
Venezia	18	29	Campobasso	15	23
Milano	15	30	Bari	21	31
Torino	14	28	Napoli	20	27
Cuneo	np	26	Potenza	17	24
Genova	20	30	S. M. Leuca	24	28
Bologna	1	2	Reggio C.	24	31
Firenze	np	27	Messina	24	31
Pisa	17	28	Palermo	24	28
Ancona	19	30	Catania	20	34
Perugia	1	21	Alghero	[illegible]	[illegible]
Pescara	1	26	Cagliari	[illegible]	29

TEMPERATURE ALL'ESTERO

Amsterdam	1	2	Londra	1	26
Atene	24	30	Madrid	16	3[illegible]
Berlino	11	25	Mosca	5	18
Bruxelles	16	24	Nizza	1	2
Copenaghen	15		Parigi	16	25
Ginevra	1	24	Stoccolma	15	23
Helsinki	15	21	Varsavia	13	26
Lisbona	24	3	Vienna	19	[illegible]

l'Unità

Tariffe di abbonamento

Italia — Annuale — Semestrale
Estero — Annuale — Semestrale
[illegible]

Tariffe pubblicitarie
[illegible]

Direzione Generale
Aree di Vendita
Nord Ovest
Nord Est
Centro
Sud
[illegible]

l'Unità

Supplemento quotidiano diffuso sul territorio nazionale unitamente al giornale l'Unità
Direttore responsabile Giuseppe F. Mennella
Iscriz. al n. 22 del 22 01 94 registro stampa del tribunale di Roma